



瑞华简报

2013年1月12日 壬龙年 农历十二月初一 第489期

http://www.raychineseschool.org ; info@raychineseschool.org

每周一星



新年祝辞

瑞华学生和家长们，教师们，

新年好！欢迎大家回来开始新的一年学习和工作。

在过去的2012年里，在广大家长的支持下，在教师员工的辛勤努力下，在所有志愿者的无私奉献下，在学校董事会的指导下，瑞华获得了稳步持续的发展。注册学生保持在1300人左右，课程的开设涵盖更加广泛，学校的运行更加正规化。同时学校的财务依旧保持健康的平衡。

在新的一年里，我们期望将在获取州教育部门的认证，和在教学资料数据库化，教学大纲的统一化方面取得积极进展。

2012是瑞华二十周年校庆的一年，经过瑞华校庆筹委会的大量工作，我们成功地举办了各种有意义的庆祝活动，出版了极有纪念意义的精美纪念册，极大地凝聚了我们瑞华社区的认同感和自豪感。瑞华过去二十年的成功来源于我们所有瑞华家庭的支持和努力。在这新的一年，我们将再接再厉，满怀信心的铺垫瑞华未来更大成功的开始。

一月十九日在 Kennedy 校区 146 教室，作为本届校长，我将向大家汇报瑞华上一年的运行情况，并听取家长对学校工作的反馈和建议，回答家长们的疑问，欢迎家长们踊跃出席。

—— 校长：金忠民

[编者按]从本期开始，本周刊将陆续刊登由高年级中文老师推荐和提供的学生习作。有些习作尽管有这样那样的瑕疵，甚至错误，但是它们却真实地反映了学生的真正水平。也是老师和同学们的共同答卷。望请大家见谅。

[老师按语]老师按语：无论古训“民为食为天”，还是当下“舌尖上的中国”，吃无疑是生活中的重头，芸芸众生也不乏“吃货”。在餐桌上咀嚼人生意义，在饮食中品味社会百态。几周前教学“中国八大菜系”，渗透历史、地理、气候、物产及风俗，学生兴致极高。特荐几篇习作：秦始皇与杂酱面，乾隆帝与芝麻鸡，苏轼与东坡肉，可乐与鸡翅，宫保与鸡丁，江南小菜，北国风味，更岁饺子，从不同角度展现了中国的饮食文化。

—— 推荐老师史力红

妈妈的杂酱面

我最喜欢的中国食物是炸酱面。炸酱面是北京的特色菜。尤其是妈妈做的炸酱面，一提起来，我的胃就觉得饿了。

每次妈妈做炸酱面，我都喜欢在旁边看着。妈妈用水调好酱，开始炒肉馅，然后把酱倒到锅里和肉馅调在一起，这时候香味就钻进我的鼻子里。真香。炸酱面还要放好多的青菜，黄瓜丝，豆角丝，还有绿豆芽儿。爸爸把这些青菜叫“菜码儿”。有的时候，我太饿了，就就着酱开始吃菜码儿了。

我和弟弟都喜欢吃炸酱面，宽宽的面，香香的酱，再拌上青菜，真的是太好吃了。

—— 荣清好

小竹笋肉丝

我最喜欢吃的是小竹笋肉丝，这是一个很普通的家常菜。小竹笋肉丝看上去主要是黄色的，中间有一点绿色的葱，还有咖啡色的肉丝。闻起来很香，吃起来很好吃。香味有点清香，类似竹子的味道，又有浓浓的肉香。虽然我现在不那么爱吃肉，但小竹笋肉丝还是很好吃。我喜欢吃这道菜，是因为它的笋丝很嫩，口感很好；葱

☆☆☆☆

潘为群，毕业于师范大学汉语言文学系。多年来，一直是瑞华的学生家长。今年有幸成为教师，开始在 Still 校区担任中文外语学前小班的教学，也曾为九年级和 AP 中文代课。作为教师，爱心和因材施教是必须的。相对于教高中的孩子，中文外语小班需要更多的耐心和多样化的教学手段。所以除了课本，还有儿歌、游戏和简单手工，最重要的是通过趣味性来提高孩子们的学习兴趣。每周的一百分钟教学时间是非常有限的，特别感谢小班家长们兢兢业业陪孩子读书的付出，使课堂的教学更有效率。教学相长，学无止境。通过不断的教学实践，会继续努力，为培养孩子们对中文和中华文化的兴趣尽一份力。

味很香，很可口；咖啡色的肉丝也很好吃。小竹笋肉丝是我最爱的菜，笋嫩，葱脆，肉香。

—— 高翊帆

可乐鸡翅

我最喜欢的中国菜是“可乐鸡翅”。这道菜是一位中国留学生发明的。有一天他发现用中国做法做红烧鸡翅，并加入可乐当调料，烧出的鸡翅非常鲜美。这道菜看起来是一盘鸡翅浸在棕色的酱汁里，酱汁看上去像可乐。可乐鸡翅的味道有点甜，但不是很甜。而最奇怪的就是，可乐鸡翅一点也尝不出可乐的味道。妈妈经常给我们做这到菜，每次妈妈做可乐鸡翅，我、弟弟和爸爸会把它一扫而光。我很喜欢可乐鸡翅，不仅因为它是一个微甜、鲜美的菜，而且是妈妈做的。我觉得妈妈做什么都好吃。

—— 刘鹿溪

更多习作，敬请期待！

Kennedy 校区/前台值班表 1/12/2013		1/19/2013
Room/Duty Area	Name	Name
校委 (上午)	正副校长	金忠民
校委 (下午)	全体校委	郑唯隍 曾树祥
前台/打铃 (上午)	陆 艺	王祖宁
复印 (上午)	杨 朔	陆 艺
交通管制 (下午)	刘善银	李效农
前台 (下午)	奚文婷	唐 莉
打铃 (下午)	罗霏远	席 密
复印 (下午)	章 佼	王景东

Kennedy 家长值班表 (上午10:00 - 12:50)

	1/12/2013	1/19/2013
Room/Duty Area	Name	Name
128	丁占军	Dicola, Richelle
130	吴少芹	赵 勇
134	Fernandes, Jenifer	Pai, Aparna
135	Rosso, Steven	李克准
142	徐立群	武明磊
144	余飞燕	林宝钗

Kennedy 家长值班表 (下午12:50 - 4:50)

	1/12/2013	1/19/2013
Room/Duty Area	Name	Name
101	熊慧敏	张 弋
102	沈初娴	杜 枫
103	Lin, Sabina	解 军
104	Liu, Yan	董辉耀
105	郭晓东	Li, Yinsong
106	Cai, phoebe	刘亦未
107	Lu, Wenjun	Shi, Bing
108	鲁 敏	庄 艺
114	Jackson, Serena	车 飞
115	阎美辰	Gao, Jay
117	Gong, Chao	Zhu, Sihong
118	Fan, Qionglin	Han, Grace
128	Bei Guan	Chi, Yanhui
132	Fu, Jennifer	Li, Lie
135	鲁良琪	何雨桐
141	Ren, Kangtai	朱潜龙
142	seaton-george, shawna	Ge, Siying
143	Bednar, Frank	杨艳玲
144	LI, Yihua	Liu, Jiahong
142A	Leung, Connie	展 望
140C	Lopez, Dennis	Leung, Jamie
Multi-Room	李文刚	陆嘉颖

佳佳地毯地板公司 电话: (630) 995-1407 Email: jiaji flooring@gmail.com 5401 Patton Drive, Suite 106 Lisle, IL. 60532 专业销售安装各类美国优质名牌地毯及地板专业安装团队拥有多年地毯, 地板安装经验 * 我们承诺最低的, 最优的产品价格, 最好的服务。冬季促销: 地毯促销, 部分品种15%OFF起, 欢迎来电咨询。

Still校委家长值班表 (下午12:50 - 4:50)		
	1/13/2013	1/20/2013
Duty Area	Name	Name
校委 (下午)	全体校委	汤学青 王中
前台/打铃	张 敏	卢美娴
交通管制	苑守中	陈 敏
B House 1	Raghunath, Pradeep	李 莉
B House 2	小红	孟 畅
C House 1	Liang, Suini	Shirahatti, Jyoti
C House 2	Mu, Bin	陈建荣
D House 1	刘 旸	Zhang, Jacqueline
D House 2	Li Jun	Guo, Hua
E37	Shang, Jie	Ma, Diane
Gym	song, jing	YURONG

广告

美亚旅游 USASIA TRAVEL Email: us_asiatravel@yahoo.com

电话: 630-882-2602 / 630-920-4704 传真: 630-757-0020

地址: 238 Carlisle Ave. Westmont IL 60559

业务范围: * 代理各大航空公司廉价机票 * 代办中国签证1本/\$20, 2本\$20, 3本\$15 * 接待各类商务考察团 * 超值特价旅行团 * 中国台湾日本东南亚 欧洲 澳洲 美加系列 * 回国探亲, 欢迎参加我们的超值特价旅游团: 魅力江南8日游 \$49/中国皇庭盛景 9日游\$99 /张家界/云南...

金凤凰旅游 Phoenix Travel Chicago

电话: (630)-985-4434 / (630)-697-0632 jin_lz@yahoo.com

秋季特价机票 * 芝加哥-上海往返\$885 (含税) 中国特价旅游团 * 江南八日游\$49 * 京-津-承9天 \$99 * 张家界7天\$99 * 七彩云南7天\$99 * 5星酒店、吃、住、行全包 * 美国境内特价团美东/美西/夏威夷/黄石公园等(买二送一) * 办中国签证\$25/本 \$20/2本 \$15/3本 * 芝加哥一日游 地址: 1806 Woodview Ct. Darien IL 60561

刘文翰 牙医博士 - Dr. Anthony W. Liu D.D.S

美国牙医协会 家庭牙医全科 多年牙医 经验丰富 牙齿美容。

电话: (630) 357-0002 地址: 3060 Ogden Ave, Suite 210, Lisle, IL 60532

牙医博士朱迎春 - Ogden Valley Dental - 1224 W Ogden Ave,

Naperville Ph: (630) 305-6161, (630) 305-6166 * Office

Hour: M-Th 9:30 am-6:00 pm, Fri-Sat 9am-2pm; * New

patient without insurance SPECIAL \$69.99 for your 1st

visit including exam, X-ray and cleaning

科罗拉多大学牙医博士, 首都医科大学牙医学士, 口腔正畸硕士

。精治一般牙科, 补牙, 洗牙, 拔牙, 镶牙, 牙冠牙桥, 根管治

疗, 活动和固定假牙, 种植牙, 牙周病, 修补假牙, 牙科急症,

牙齿美容, 高科技牙齿漂白, 接受各种PPO牙科保险和All

Kids保险。

Citibank Promotion - Earn up to \$300.00 in gift cards,

Only at Citibank. For detail requirements and disclosure.

Call **Kate Shen** for detail. Phone: 630 527 2305; Email:

yanping.shen@citi.com; Citibank, Fox Valley Branch, 2819

Aurora Ave, Naperville, IL 60540